

## FELLOWSHIP

【中国語】簡体字のローカライズコーディネーター / 時給2300円 / グローバル環境@東京渋谷区

簡体字ができる翻訳経験者求む！これまでの経験や希望に応じた業務をお任せします

### 募集職種

人材紹介会社

株式会社フェロシップ

求人ID

1614641

業種

通訳・翻訳

雇用形態

派遣

勤務地

東京都 23区, 渋谷区

給与

300万円 ~ 400万円

時給

2,300円

勤務時間

10:00 ~ 19:00 (休憩時間13:00 ~ 14:00)

休日・休暇

完全週休二日制(土日祝)、有給休暇あり

更新日

2026年09月29日 11:50

### 応募必要条件

職務経験

1年以上

キャリアレベル

中途経験者レベル

英語レベル

無し

日本語レベル

ビジネス会話レベル

その他言語

中国語: 北京語 - ネイティブ

最終学歴

大学卒: 学士号

現在のビザ

日本での就労許可が必要です

### 募集要項

おすすめポイント

・世界中で愛される人気ゲームタイトルのローカライズに直接関われるやりがい

- ・服装・髪型自由！エンタメ・コンテンツ好きが多く集まるフラットで自由な職場環境
- ・簡体字と日本語のスキルを活かし、ゲーム開発の司令塔（要）としてステップアップ
- ・駅からアクセス抜群のキレイで快適なオフィス環境

#### 仕事内容

大ヒットゲームタイトルをはじめとするデジタルコンテンツの簡体字ローカライズにおけるプロジェクト進行管理（コーディネーター）業務全般をご担当いただきます。

#### < 具体的な業務内容 >

- ・翻訳されたテキストのゲームへの実装サポートおよび実機での表示確認・検証
- ・翻訳物の最終チェック・校正サポート（LQA担当者との連携）
- ・翻訳関連資料（用語集、世界観レギュレーションなど）の作成・編集・管理
- ・翻訳者や外部パートナー（ベンダー）とのスケジュール調整、進行管理

※翻訳者とゲーム開発チームの間に立ち、スムーズな進行を支える重要なポジションです。

---

## スキル・資格

#### 必須スキル

##### 【ローカライザー】

- ・中国語：ネイティブレベル（簡体字中国語）
- ・日本語が堪能な方
- ・ゲームまたはアニメの和中翻訳の経験 1年以上

##### 【コーディネーター】

- ・中国語：ネイティブレベル（簡体字中国語）
- ・日本語が堪能な方（N1相当以上）
- ・1年以上の進行管理経験（ゲーム開発環境であれば尚可）

#### 活かせるスキル

- ・中国語圏の文化（テレビ、映画、ゲーム等）に詳しい方
- ・ゲームを日常的にプレイしている方
- ・翻訳に携わった経験がある方

---

## 会社説明